(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 30. Juni 2005 (30.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer $WO\ 2005/059495\ A1$

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: G01L 19/00, B29C 45/77
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/014471
- (22) Internationales Anmeldedatum:

20. Dezember 2004 (20.12.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

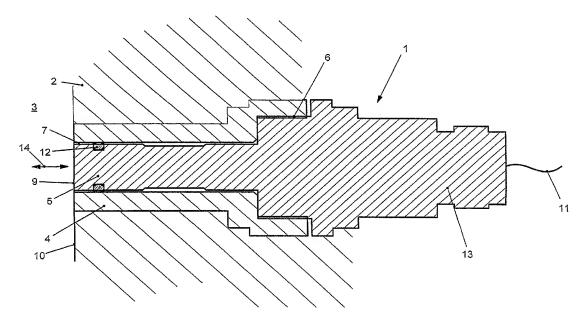
Deutsch

- (30) Angaben zur Priorität: 103 59 975.4 18. Dezember 2003 (18.12.2003) DI
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): PRIAMUS SYSTEM TECHNOLOGIES AG [CH/CH]; Bahnhofstrasse 36, CH-8200 Schaffhausen (CH).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BADER, Christopherus [DE/CH]; Rankstrasse 13A, CH-8413 Neftenbach (CH)
- (74) Anwalt: WEISS, Peter; Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: METHOD FOR OPERATING A TOOL SHAFT
- (54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER ARBEITSGERÄTSCHAFT



(57) Abstract: The invention relates to a method for operating a tool shaft with the aid of a sensor element of a sensor (1), particularly an injection mold, in which at least one sensor (1), e.g. for determining an internal pressure of the mold, is assigned to the cavity (3). To this end, the sensor element (5) is placed inside a sleeve (4) with play (7) and is subsequently calibrated, then, after determining the sensitivity, a correspondingly codable component, e.g. a resistor, is selected, is fitted into the sensor (1), and the sensor (1), together with the sleeve (4), is placed inside a borehole of a mold wall (2).

WO 2005/059495 A1



(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

vor Ablauf der f\(\tilde{u}\)r \(\tilde{A}\)nderungen der Anspr\(\tilde{u}\)che geltenden
Frist; Ver\(\tilde{o}\)fffentlichung wird wiederholt, falls \(\tilde{A}\)nderungen
eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

(57) Zusammenfassung: Bei einem Verfahren zum Betreiben einer Arbeitsgerätschaft mit Hilfe eines Sensorelementes eines Sensors (1), insbesondere eines Spritzgiesswerkzeuges, bei welcher der Kavität (3) zumindest ein Sensor (1), beispielsweise zum Ermitteln eines Werkzeuginnendruckes zugeordnet wird, soll das Sensorelement (5) in eine Hülse (4) mit Spiel (7) eingesetzt und danach kalibriert, sodann nach Bestimmung der Empfindlichkeit ein entsprechend codierbares Bauelement, beispielsweise ein Widerstand ausgewählt, in den Sensor (1) eingebaut und der Sensor (1) mit der Hülse (4) in eine Bohrung einer Werkzeugwand (2) eingesetzt werden.

5

10

15

Verfahren zum Betreiben einer Arbeitsgerätschaft

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Betreiben einer Arbeitsgerätschaft mit Hilfe eines Sensorelementes eines Sensors, insbesondere eines Spritzgiesswerkzeuges, bei welcher die Kavität zumindest ein Sensor beispielsweise zum Ermitteln eines Werkzeuginnendruckes zugeordnet wird, sowie einen Sensor hierfür.

25

30

STAND DER TECHNIK

Aus dem Stand der Technik sind Sensoren für beliebig viele technische Anwendungsgebiete bekannt. Sie werden dort zum Messen physikalischer Grössen eingesetzt. Die gemessenen physikalischen Grössen können beispielsweise Eingangsparameter für eine Steuerung sein, die insbesondere einen Herstellungsprozess begleitet und steuert. So können beispielsweise die physikalischen Eigenschaften eines zu produzierenden Elementes während der

Produktion überwacht und, wenn notwendig, entsprechende Parameter geändert werden. Dazu können die Sensoren in Kontakt mit dem zu produzierenden Element oder dem das Element bildenden Werkstoff stehen. Um Messverfälschungen zu vermeiden, sollten die Sensoren nur die zu bestimmenden Grössen aufnehmen.

Aus der Vielzahl der Anwendungsgebiete sei hier beispielhaft die Überwachung des Werkzeuginnendruckes in Spritzgiesswerkzeugen angeführt. Durch die Ermittlung des Werkzeuginnendrucks kann u.a. der Zeitpunkt der Umschaltung von Fülldruck auf Nachdruck bestimmt werden.

Aus der DE 101 17 000 A1 ist ein Verfahren zum automatischen Erkennen der Empfindlichkeit von Sensoren bekannt. Die Empfindlichkeit der Sensoren wird ermittelt und mittels eines Widerstandes einer bestimmten Sensorgruppe mit einem vorbestimmten Empfindlichkeitsbereich zugeordnet. Dieser Empfindlichkeitsbereich ist, einmal eingestellt, nicht mehr änderbar. Wird der Sensor jedoch in eine Bohrung eingebaut, kann es je nach Qualität dieser Bohrung dazu führen, dass der Sensor die Innenwand der Bohrung berührt. Durch diesen Effekt des Kraftnebenschlusses kann der Sensor an Empfindlichkeit verlieren, was eine umständliche Neukalibrierung der Messanlage nötig macht.

AUFGABE

5

10

15

20

25

30

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, den Effekt des Kraftnebenschlusses zu verhindern, um eine eingestellte Empfindlichkeit des Sensors auch in Bohrungen minderer Güte zu erhalten.

LÖSUNG DER AUFGABE

Zur Lösung der Aufgabe führt, dass das Sensorelement in eine Hülse mit Spiel eingesetzt und danach kalibriert, so dass dann nach Bestimmung der Empfindlichkeit ein entsprechend codierbares Bauelement, beispielsweise ein

3

PCT/EP2004/014471

WO 2005/059495

5

10

15

20

25

30

Widerstand ausgewählt, in den Sensor eingebaut und der Sensor mit der Hülse in eine Bohrung einer Werkzeugwand eingesetzt wird.

Dieses erfindungsgemässe Verfahren hat den grossen Vorteil, dass es nicht zu dem Effekt des Kraftnebenschlusses kommt, bei dem das Sensorelement die Werkzeuginnenwand berührt und dadurch im wesentlichen seine Empfindlichkeit beeinträchtigt wird oder gänzlich verliert. Auf die Qualität der Bohrung in der Werkzeugwand braucht jetzt keine Rücksicht mehr genommen zu werden. Wichtig allein ist die Qualität der Bohrung in der Hülse. Es ist aber leichter und billiger eine qualitativ hochwertige Bohrung in der Hülse herzustellen, als eine solche in der Werkzeugwand. Die Herstellung von qualitativ hochwertigen Bohrungen kann im übrigen dem Hersteller dieser Sensorhülsen überlassen werden.

Ein Spiel schliesst an dieser Stelle auch Führungen des Sensorelementes ein, die das Sensorelement gegenüber der Innenwand der Hülse reibungsfrei oder nahezu reibungsfrei auf beispielsweise Gleithilfen und/oder Rollen an bestimmten Stellen führen. Es muss durch die Art der Verbindung mit dem Sensorelement aber sichergestellt sein, dass ein Kraftnebenschluss nicht stattfinden kann, etwa durch eine elastische Aufhängung der Gleithilfen gegenüber dem Sensorelement. Solche Einrichtungen könnten beispielsweise bei langen Sensorelementen als Unterstützung vorteilhaft sein.

Durch die Anordnung einer Hülse in der Bohrung, in der das Sensorelement mit Spiel geführt ist, wird das Sensorelement gegen die Innenwand der Bohrung abgeschirmt. Dadurch spielt die Qualität der Bohrung selbst keine Rolle, lediglich die Qualität der Hülse ist entscheidend, um das Spiel festzulegen. Durch eine hohe Qualität der Hülse kann so vom Hersteller des Sensors die Empfindlichkeit des Sensors bei Einhaltung bestimmter Grenzwerte von beispielsweise Temperatur oder Druck beim und nach Einbau desselben gewährleistet werden.

WO 2005/059495 PCT/EP2004/014471

Ist das Sensorelement mit leichtem Spiel in der Hülse angeordnet, kann es sich in einer Vorzugsrichtung frei bewegen. Das Spiel des Sensorelementes ist dabei so zu wählen, dass zum einen die freie Beweglichkeit gewährleistet ist und zum andern ein eventueller Eintritt eines Mediums zwischen Sensorelement und Hülse minimiert wird.

5

10

15

20

25

30

Das für die Hülse zu verwendende Material muss dabei insbesondere den statischen Erfordernissen genügen, was von einer Vielzahl von Materialien erfüllt werden kann. Es kommen beispielsweise Metalle, Kunststoffe, Keramiken oder ähnliches in Betracht. Es sei an dieser Stelle erwähnt, dass eine Bohrung eine mögliche Form einer Ausnehmung ist. Es kommen auch sämtliche anderen Formen einer Ausnehmung mit beispielsweise einer dreieckigen, viereckigen oder auch beliebigen Querschnittsform in Betracht. Auch die Form der Hülse spielt nur insoweit eine Rolle, als sie in die Ausnehmung einführbar sein muss und das Sensorelement gegen Kraftnebenschluss gegenüber der Innenwand der Bohrung geschützt ist.

Ein weiterer Vorteil der Führung in der Hülse ist, dass die zu messende Grösse auf die dafür vorgesehene Stelle kanalisiert werden kann. So kann beispielsweise das Sensorelement in einer Hülse derart angeordnet werden, dass ein Druck nur von einer bestimmten Richtung auf das Sensorelement wirkt. Auf diese Weise sind Messverfälschungen verhinderbar und/oder reduzierbar.

Vorzugsweise ist die Hülse auf einen Grundkörper des Sensors aufgesetzt, von dem auch das Sensorelement abragt. Auf diese Weise ist eine sehr stabile Anordnung erzielbar, bei welcher der Sensor konstruktiv einfach und kostengünstig in der Schutzvorrichtung angeordnet werden kann. Damit liegt die Empfindlichkeit und der Empfindlichkeitsbereich des Sensors vor seinem Einbau fest und der Sensor muss nicht nach seinem Einbau in diesen Parametern festgelegt werden.

WO 2005/059495 PCT/EP2004/014471 5

Durch eine feste Verbindung von Hülse und Grundkörper wird die stabile Anordnung der gesamten Vorrichtung verstärkt. Besonders einfach ist eine Verbindung durch Verschweissen oder Verkleben. Ist eine wiederlösbare Verbindung gewünscht, kann der Sensor auch in der Hülse verschraubt werden.

5

10

In einer bevorzugten Ausgestaltung weist das Sensorelement eine Ringnut zur Aufnahme einer Dichtung auf. Die Dichtung verhindert ein Eindringen des Mediums zwischen Hülse und Sensorelement, was das Spiel zwischen Hülse und Sensorelement verringern könnte oder das Sensorelement gegenüber der Hülse unbeweglich machen würde.

6

PCT/EP2004/014471

FIGURENBESCHREIBUNG

WO 2005/059495

Weitere Vorteile, Merkmale und Einzelheiten der Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung eines bevorzugten Ausführungsbeispiels sowie anhand der Zeichnung; diese zeigt in

5

15

30

- Figur 1 eine schematisierte Darstellung eines Sensors, der in einer Werkzeugwand eines Spritzgiesswerkzeuges angeordnet ist; in einem Teilschnitt;
- 10 Figur 2 einen vergrössert dargestellten Längsschnitt durch den Sensor aus Figur 1.

Figur 1 zeigt einen Sensor 1, der in einer Bohrung einer Wand 2 einer Kavität 3 eines Spritzgiesswerkzeuges angeordnet ist. Mittels des Sensors 1 wird z.B. der Werkzeuginnendruck in der Kavität 3 gemessen. Dabei ist eine Stirnwand 9 des Sensors 1 in der Ebene einer Innenfläche 10 der Wand 2 angeordnet, so dass er dem Einfluss einer in die Kavität 3 eindringenden Schmelze ausgesetzt ist.

Die gemessene Grösse, z.B. der Werkzeuginnendruck, kann durch den Sensor 1 insbesondere in eine elektrisches Signal umgewandet und über ein Kabel 11 an eine Auswerteeinheit 8 weitergegeben werden, die den gesamten Arbeitsvorgang überwachen und steuern kann. So kann durch diese Anordnung insbesondere der Zeitpunkt von Fülldruck auf Nachdruck bestimmt werden. An dieser Stelle sei angemerkt, dass die gemessene Grösse auch schnurlos übertragen werden kann. Auch eine andere als eine elektrische Übertragung beispielsweise eine optische ist vorstellbar.

Der Sensor 1 umfasst gemäss Figur 2 einen Grundkörper 13, ein Sensorelement 5 und eine Hülse 4. Die Hülse 4 ist mit dem Grundkörper 13 in einer Weise verschraubt, dass das Sensorelement 5 radial von der Hülse 4

WO 2005/059495 PCT/EP2004/014471

umschlossen ist. Das Sensorelement 5 ist auf seiner der Stirnwand 9 entgegengesetzten Seite mit dem Grundkörper 13 verbunden.

Das Sensorelement 5 ist mit leichtem Spiel 7 in der Hülse 4 angeordnet. Dadurch wird ein Kraftnebenschluss zwischen Wand 2 bzw. Hülse 4 und dem Sensorelement 5 vermieden. Solch ein Kraftnebenschluss kann beispielsweise durch die Qualität der Bohrung und/oder durch verschiedene Wärmeausdehnungen von Wand 2 und Sensorelement 5 zustande kommen. Durch den Einsatz der geeigneten Hülse 4 können beide Effekte unterbunden werden.

Durch das Spiel 7 kann sich das Sensorelement 5 in einer Richtung gemäss eines Doppelpfeils 14 bewegen, um den zu messenden Werkzeuginnendruck ohne Reibungsverluste durch eine Berührung mit der Hülse 4 aufzunehmen.

15

25

30

10

5

Eine in einer Ringnut angeordnete Dichtung 12 sorgt dafür, dass, falls Schmelze aus der Kavität 3 in das Innere der Hülse 4 gelangt, ein weiteres Vordringen in Richtung des Grundkörpers 13 vermieden wird.

20 Die Funktionsweise der vorliegenden Erfindung ist folgende:

Vor dem Einbau des Sensors 1 in die Bohrung der Wand 2 eines Spritzgiesswerkzeuges wird die Hülse 4 auf den Grundkörper 13 aufgesetzt, so dass das Sensorelement 5 in der Hülse 4 mit Spiel 7 geführt ist. Bereits jetzt wird der Sensor 1 kalibriert, d. h., es wird seine Empfindlichkeit bestimmt. Aufgrund der Bestimmung der Empfindlichkeit wird ein entsprechender Widerstand ausgewählt, wie dies in der DE 101 17 000 A1 beschrieben ist. Dieser Widerstand wird in den Sensor 1 eingebaut. Danach erfolgt ein Einbau des Sensors 1 in die Bohrung der Wand 2.

DR. PETER WEISS & DIPL.-ING. A. BRECHT Patentanwälte European Patent Attorney

5

Aktenzeichen: P 3092/PCT

Datum: 15.12.2004 SO/HU/HE

Positionszahlenliste

1	Sensor	34	67	
2	Wand	35	68	
3	Kavität	36	69	
4	Hülse	37	70_	
5	Sensorelement	38	71	
6	Gewinde	39	72	
7	Spiel	40	73	
8	Auswerteeinheit	41	74	
9	Stirnwand	42	75	
10	Innenwand	43	76	
11	Kabel	44	77	
12	Dichtung	45	78	
13	Grundkörper	46	79	
14	Doppelpfeil	47		
15		48		
16		49		
17		50		•
18		51		
19		52		
20		53		
21		54		
22	•	55		
23		56		
23 24		57	 	
25		58		
26		59		
27		60		
28		61		
29		62		
30		63		
31		64		
32		65		
33		66		

PATENTANSPRÜCHE

 Verfahren zum Betreiben einer Arbeitsgerätschaft mit Hilfe eines Sensorelementes eines Sensors (1), insbesondere eines Spritzgiesswerkzeuges, bei welcher der Kavität (3) zumindest ein Sensor (1), beispielsweise zum Ermitteln eines Werkzeuginnendruckes zugeordnet wird,

10

15

dadurch gekennzeichnet,

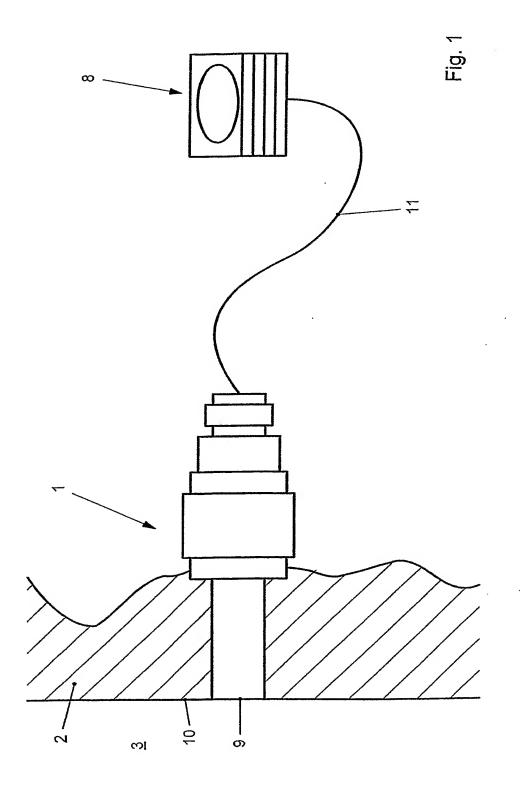
dass das Sensorelement (5) in eine Hülse (4) mit Spiel (7) eingesetzt und danach kalibriert, sodann nach Bestimmung der Empfindlichkeit ein entsprechend codierbares Bauelement, beispielsweise ein Widerstand ausgewählt, in den Sensor (1) eingebaut und der Sensor (1) mit der Hülse (4) in eine Bohrung einer Werkzeugwand (2) eingesetzt wird.

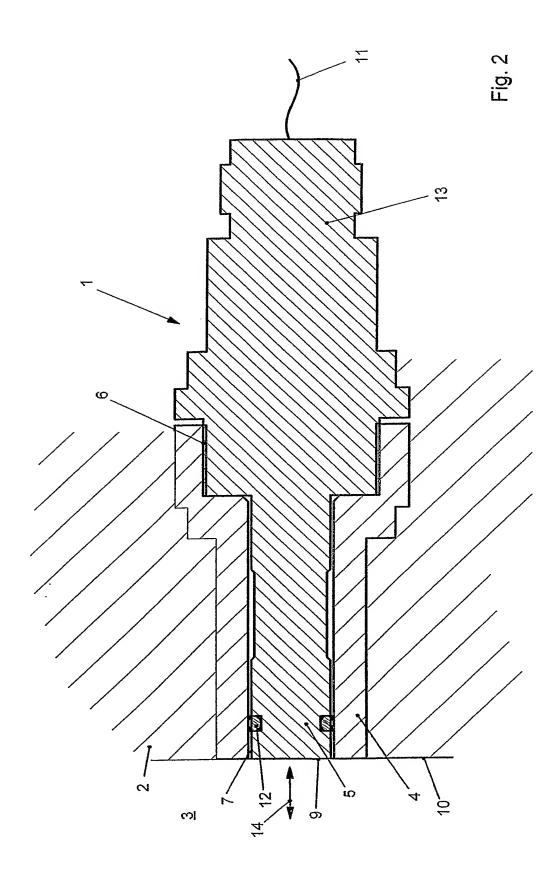
- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass in der Hülse
 (4) eine qualitativ hochwertige Bohrung zur Aufnahme des Sensorelementes (5) mit Spiel (7) eingeformt wird.
- Sensor mit einem Sensorelement (5) zum Ermitteln eines Parameters, insbesondere in der Kavität (3) eines Spritzgiesswerkzeuges, wobei das Sensorelement (5) in einer Bohrung einer Werkzeugwand (2) angeordnet ist, dadurch gekennzeichnet, dass das Sensorelement (5) in einer Hülse (4) sitzt, in der das Sensorelement (5) mit Spiel (7) geführt ist.
- 4. Sensor nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Hülse (4) auf einen Grundkörper (13) aufgesetzt ist, von dem auch das Sensorelement (5) abragt.

WO 2005/059495 PCT/EP2004/014471

- 5. Sensor nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Hülse (4) auf den Grundkörper (13) aufgeschraubt ist .
- 6. Sensor nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Hülse (4) auf den Grundkörper (13) aufgeklebt ist .
 - 7. Sensor nach wenigstens einem der Ansprüche 3 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass das Sensorelement (5) eine Ringnut zur Aufnahme einer Dichtung (12) aufweist.

10





INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No
PCT/EP2004/014471

A. CLASS	IFICATION OF SUBJECT MATTER		
IPC /	G01L19/00 B29C45/77		
According t	to International Patent Classification (IPC) or to both national classific	Cation and IPC	
	SEARCHED		
	ocumentation searched (classification system followed by classificat	tion symbols)	
TPC /	G01L B29C		
1			
Documenta	tion searched other than minimum documentation to the extent that s	such documents are included in the fields se	earched
Electronic d	data base consulted during the international search (name of data ba	ase and, where practical, search terms used	n
	ternal, WPI Data, PAJ	and, miles practical, source terms and	,
L10 1	ternar, wit bata, 170		
с. росим	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	levant passages	Relevant to claim No.
Х	US 5 427 516 A (BADER ET AL)		3-7
V	27 June 1995 (1995-06-27)		!
Υ	column 1, line 43 - line 62 column 2, line 39 - line 47; figu	una 2	1,2
ļ	column 2, line 39 - line 47; figu	ure 2	!
		1160	
Υ	DE 101 17 000 A1 (FREY, JUERGEN)	ľ	1,2
	21 November 2002 (2002-11-21)	ļ	•
	cited in the application		
	the whole document		
χ	DE 89 07 620 U1 (HASCO-NORMALIEN		3-7
	HASENCLEVER & CO, 5880 LUEDENSCHE	EID, DE)	0 /
	10 August 1989 (1989-08-10)		
Y	the whole document	ľ	1,2
		ļ	
		}	ļ
		İ	
Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	Y Patent family members are listed in	2 22204
		Patent family members are listed in	rannex.
° Special ca	tegories of cited documents :	"T" later document published after the inter	rnational filing date
"A" docume	ent defining the general state of the art which is not lered to be of particular relevance	or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the	the application but
"E" earlier d	document but published on or after the international	invention "X" document of particular relevance; the cl	aimed invention
filing d "L" docume	ent which may throw doubts on priority claim(s) or	cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the doc	be considered to
which i	is cited to establish the publication date of enother	"Y" document of particular relevance; the cl	aimed invention
	ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannot be considered to involve an inv document is combined with one or mo ments, such combination being obviou	re other such docu-
"P" docume	ent published prior to the international filing date but	in the art.	·
		"&" document member of the same patent f	
Date of the a	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sear	ch report
18	8 May 2005	27/05/2005	
Name and II	nalling address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340~2040, Tx. 31 651 epo nl,		
	Fax: (+31-70) 340-3016	Debesset, S	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No PCT/EP2004/014471

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5427516	27-06-1995	CH 685613 A5 AT 146875 T DE 59304883 D1 EP 0594533 A2 JP 6221935 A	31-08-1995 15-01-1997 06-02-1997 27-04-1994 12-08-1994
DE 10117000	1 21-11-2002	WO 02082023 A1 EP 1381829 A1 JP 2004526159 T US 2004143400 A1	17-10-2002 21-01-2004 26-08-2004 22-07-2004
DE 8907620	1 10-08-1989	NONE	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/014471

A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES G01L19/00 B29C45/77		
Nach der In	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol	le)	
IPK 7			
Recherchier	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete 8	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	n der in Petroett kommenden Teile	Potr Apoprush Ne
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 5 427 516 A (BADER ET AL) 27. Juni 1995 (1995-06-27)		37
Υ	Spalte 1. Zeile 43 - Zeile 62	h i I duma. O	1,2
	Spalte 2, Zeile 39 - Zeile 47; Ab Spalte 3, Zeile 25 - Zeile 36; Ab	bildung 6	
Υ	DE 101 17 000 A1 (FREY, JUERGEN)		1,2
	21. November 2002 (2002-11-21) in der Anmeldung erwähnt		
	das ganze Dokument	}	
Х	DE 89 07 620 U1 (HASCO-NORMALIEN HASENCLEVER & CO, 5880 LUEDENSCHE	ID DF)	3–7
Y	10. August 1989 (1989-08-10) das ganze Dokument	,,	1,2
'	das ganze borument	·	1,4
		:	
	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
° Besonder		"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu	worden ist und mit der
"E" älteres	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu	oder der ihr zugrundeliegenden
cohoir	ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	kann allein aufgrund dieser Veröffentlik	chung nicht als neu oder auf
ausge	iei die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	werden, wenn die Veröffentlichung mit	eit berunend betrachtet einer oder mehreren anderen
eine E "P" Veröffe	Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselber	naheliegend ist
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
1	8. Mai 2005	27/05/2005	
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europälsches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Debesset, S	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/014471

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5427516	Α	27-06-1995	CH AT DE EP JP	685613 A5 146875 T 59304883 D1 0594533 A2 6221935 A	31-08-1995 15-01-1997 06-02-1997 27-04-1994 12-08-1994
DE 10117000	A1	21-11-2002	WO EP JP US	02082023 A1 1381829 A1 2004526159 T 2004143400 A1	17-10-2002 21-01-2004 26-08-2004 22-07-2004
DE 8907620	U1	10-08-1989	KEINE		